

علي الراية والسيف والسيف
علي عدن ان تثبت في قلبي

جريدة عربية معاصرة

فَرِدْ بِرْ آنَهْ يُسَىْ الْقَدْ

اڑا اکب برمائی اور ادا ملنا

صاحب الامتياز

دَرِيْسُ الْحَمْرَاءُ الْمَزْوَّلُ :

جیں اس عجلِ تراجمیں خالیہ

مکتبہ انصار

مکالمہ اعلیٰ

البَيْتُ الْمَكْرُورُ

دروال الحبقة . ١٣٨٠

Regd. at G.P.O. ADEN No. 54

AL-SHA'B

الحكومه بتنفيذ القانون في أمر القائم بالحكم

هل يمكن بهذه الحكومة أن تصدر
أى قانون ضد رغبات الشعب وبلغة
لا يفهمها ؟

كلا ان هذا غير ممكّن قط في ظل
حكومة دعوه اطليه مثل حكومتنا هذه .
قد كفول ~~الحكومة~~ لماذا لم تطالبوا
مثلاً بترجمة بعض القوانين التي عرضت
على هذا المجلس واليوم يتطلبون ترجمة
هذا القانون بالذات .

وجوابنا على هذا هو أن هذا
القانون يعس رجال المال والأعمال
الذين هم عمداد اقتصاديات البلاد وابدوا
رغبة أكيدة في تفهم هذا القانون
حق يسكنوا على علم قام بما يعس
مصالحهم.

وياجبنا لو أن الحكومة من الآن
فصاعداً ستمخذ التدابير الازمة لاصدار
جميع قوانينها باللغتين الانجليزية
والعربية لأن البلاد مقبلة على الحكم
الذى في الترتيب العاجل وبناءاً على
ما ذكر فانجلياؤود مشروع التأجيل .
وفي يوم الثلاثاء ١٢ مايو الجاري
استأنفت الجلسه ودار النقاش بين
الاعضاء على ترجمة المشروع الى اللغة
العربية دون عذر لعدم اعتماد اعضاء

القرار ولكن موضوع الترجمة لم يحضر
بالاقتراح الا بـ ٥ اصوات ضد ١٦ ،
واخيراً ارجئت الجلسة الى يوم الاثنين
القادم ٢٨ مايو لقراءة القرار للمرة
الثالثة .

وقد ابدى السكرتير المالي استعداده
لمقابلة التجار في اي يوم يختارونه
في خلال الاسبوع قبل ان تعقد الجلسة
ارباده التفهم في النواحي التي يصعب
 عليهم ادراكها وفي نفس الوقت عين
المكان للمقابلة في قاعة المدرسة المتوسطة .
بعده ومن المتظر ان ينعقد القانون بعد
قراءته للمرة الثالثة في الجلسة الآتية .
ويرجى ان يكون فيه خير للبلاد .

جامعة العدد



«لعلكم تذكرون انني وقعت في
هذا المجلس في حلسة الاتنين الماضيين ٨
مايو ١٩٦٣ بانني مذكر تبر جمعية التجار
العربية وطلبت بترجمة هذا القانون
للغة العربية وتوزيعه على جميع
 التجار العرب اولاً لأن عدد بلاد
 العربيه وغالبيه تجارها واعيائهم من
 العرب وأن نحو ٧٥ الى ٨٠ في المائة
 لا يعرفون اللغة الانجليزية التي صدر بها
 هذا القانون .

والى يوم هذا أعيد ما قد سبق ان
لمته وأضيف عليه انه نظرآ لما سببه
هذا القانون من قلق واصطراب في
أوساط التجارية والمالية وما قد يسببه
من دعایات ضئيلة قد تكون لها اصوات
لأثر على اقتصاديات البلاد في المستقبل
من حيث ان التجار قد ابدوا اهتمامهم
باستئتمام من هذا القانون وتقدموا
برسالة الى الحكومة والى اعضاء
المجلس التشريعي يطلبون تأجيل هذا
القانون لمدة معلومة حتى يتسعى للحكومة
ترجمته الى اللغة العربية وتوزيعه على
جمع التجار العرب لدراسته دراسة
افيه وابداء آرائهم ومعارضاتهم على
توده بناءاً عليه فانني أؤيد مطالبهم

اعادلة .
صيدي الرئيس ، اني لست معارضًا
لأى قانون ينظم ضريبة الدخل لصالح
هذه البلاد . لأن هذا من واجب أي
حكومة تحكم هذه البلاد ، ولكن

لنشر فيما يلى العريضة التي تقدمت بها لجنة التجار المدنية
إلى المجلس التسييري المنعقد في يوم ١٥ شهر مايو الحالى.

اليكم المؤرخة ٥ مايو ١٩٦١ م والتي تتعلق بوصوع المسروع بقانون حول من النهاش الذي جرى بين أعضاء صربية الدخل المنوي تقدميه إلى المجلس التشريعي أن القانون الجديد التشريعي . يطلب الجمعية العدبية أمر لا بد منه ولا مناص للتجار أو التجارية التي مثل تجاري عدن مايائى . يتخلصوا منه بأى صورة كانت

١- تأجيل البحث في المشروع في غير ان الحقيقة التي تعرض لها المجلس التشريعى يقانون حول ضريبة كافة الاعضاء في جلسة يوم الاثنين الدخل وذلك ليتمكن الشعب في الماضي من شهر الحالى هو أن المشروع عدن من دراسته دراسة وافية يطلع فيه من التعقيد ما لا يستطيع أن يدرك فيها على حسنهات القانون وسمائهاته - معانىه الاعضاء أنفسهم فضلاً ويدى رأيه فيما .

٢ - ولن يتمكن الشعب في عدن به مباشرةً، لاصحاؤه كان من اللازم
من معرفة هذا القاتون إلا اذا ترجم ترجمته خاصة للتجار لاستيعاب ما جاء
إلى اللغة العربية - ولمذا نطلب فيه . ولأن عدن ملاد عربية فقد
ترجمة القاتون بالعربية فان عدن بلد أكد أعضاء المجلس للحكومة بيان اللغة

٣ - اذا كان لكل مواطن الحق في يقدم في المستقبل وعلى اثر هذا الاحتياج ابداء رأيه ومناقشة اي عضو مسئول طالب الاعضاء بتأجيل المشروع لمدة في الحكومة سواء بمفرده او مجتمعين ستة أشهر بما يسمى عمل الترجمة وتوزيع فانما نطالب بعقد جلسة مشتركة بين القرار بين التجار الا ان الحكومة اعضاء المجلس التشريعي والتجار في (اي كل من كان يتكلم من الاعضاء عذر للبحث في مواد القانون ومناقشتها في صفحها) لم يوافق على التأجيل وأخيراً وسيقرر الوقت المناسب لعقد هذه ارجى الموضع الى اليوم التالي يوم الجلسة بعد تحقق المادتين الاولى والثالثاء ١٦ الحالي . وانقضت الجلسة الثانية من مطالبنا اعلاه في حوالي الساعة الواحدة والخمسة

وأملنا كثير في تحقيق هذه وأربعين دقيقة بعد الظاهر
المطالب وسيكون مكتوبين لو تفضلتم
بالجواب على — مذكرة تذاكر هذه وصل
القاهرة عضو المجلس التشرعي المحترم
السيد علي بن عبدالله الصافي بخصوص
مشروع في صالح يوم الاثنين ١٥ مايو
١٩٦١ م مايو ١٩٦١
لقد بحثنا في المذكرة
الى ذلك في المذكرة

لَا تُحْكِمْ أَعْدَى الْجَهَةِ الْفَرِعَةِ

بِسْمِهِ مُحَمَّدٍ عَبْدِهِ طَافِ

آدینا بین الکرسن والیووس

ستحيل جثة رضي بها الى رماد . . و يزمح الصوت البعيد
و مدبة الجزار تصعد في الفضاء من الفناء عبر الوجود
حمراء تقططر بالدماء لا ان يعود ولن يعود
إلى ان يقول :
— سلام العالم : —
— سلام العالم : —

وَذَلِكَ حِينَ يُخْبِمُ الدَّمَارُ وَيُظْلِمُ
الْجَوَادَ الرَّعِيدَ الْمَرْزُلَ يَدُويَ فِي الْآفَاقِ
أَنْتَ مُضْطَرِّمَةُ الْجَوَادِ كَلْهُ لَهُ
دُخَانٌ وَدَمْوعٌ وَدَمَاءٌ فَلَا تَلْبِثُ إِلَّا
مُحَالَاتُ الْخَرَائِبِ وَالدُّرُوبِ قَدْ أَسْتَحَّتَ
لِي هِيَا كُلُّ مِنْ عَظَامِ
كَأْنَ انسَانَ الْقَرْوَنَ السَّالِفَاتِ
نَكْرَهَهُ الْمَرْجُورُ يَبْعُثُ لِلْحَيَاةِ
صَفَ شَاعِرُنَا الْأَدِيبُ، جَوْرِجُ حَنَّا
نَهُ، وَجَدَ نَفْسًا نَائِرَةً مُتَمَرِّدَةً
إِنْسَانِيَّةً سَامِيَّةً وَفَكَرَّاً تَقْدِيمِيًّا
وَدَدَّاً وَشَعْلَةً مِنْ شَعْلَاتِ النُّورِ وَالْحُرْيَّةِ
عَالَمُنَا الْعَرَبِيِّ

حَقًاً لَقَدْ جَادَتْ قَرِيمَةُ الشَّاعِرِ
مَذْهِلَةُ الْمَلْحَمَةِ الَّتِي تَشْرِكُ نَفْسَانِيَّاً حِينَ
رَأَهَا وَتَشَهِّى بِكَ أَنْ تَشْعُرَ بِشَعُورِهِ
يَبْثُثُ تَشَارِكَهُ الْإِحْسَاسُ فِي آلامِهِ
آمَالِهِ وَهُوَ يَبْعُثُ فِيكَ رُوحَ النَّقْمَةِ
أَلْمَ وَصِبَّيْهُ : -

بكل درب قلب والهبة تولول هل يعود
لا يعود أخ وزوج أو جيوب والخشود
ن الجند العائدین نمر في اثر الخشود

فأی درب سلکون
وقد تشابكت الاكف
فأی كف يقطعون

هذه مقتطفات من ملحمة الشاعر
العراقي كاظم الساوى «الحرب والسلم»
أو العيون المرمضات من الكلال وقد ترجمت إلى الروسية، والأفرنجية
ونظر ما بين الخشود
والانكليزية والاسبانية والالمانية
فهلی تغمغم هل يعود ؟ شعرآ .

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الشقيقة (إقليم الشالى) إلى الجمهورية العربية المتحدة (إقليم الحنوف).

علي حسن العلاني

تلقينا رسالتك ممزود الشبك

ولَا تنسَ انَّ الشَّعْبَ الْعَرَبِيَّ فِي
الْعَالَمِ كُلِّهِ هُوَ شَعْبٌ وَاحِدٌ إِلَّا أَنْ
هُنَّاكَ اِعْتِبارَاتٌ سِيَاسِيَّةٌ بَيْنَ بَلْدَ وَآخْرِ
عَمَّىزٍ بَيْنَ الْمُوَاطَنِ وَالْمُقَيْمِ وَهَذِهِ
الْاعْتِبارَاتُ قَدْ أَصْبَحَتْ دُولَيَّةً حَتَّىٰ فِي
بَلْدَانِ الْعَرَبِ ذَلِكَ

ولتكون من فحول السماحة العرب بمحب
عليك ان تدرس العلوم السياسية
المعاصرة حتى تعرف كيف تخلص
بلادك من الاستعمار والرجوع

تلقينا رسالتك بمزيد الشكر
نحمدك يا سيدنا لا تفرق بين عدن
الجنوب ... والذى تومن به هو ان
عدن والجنوب جزء لا يتجزأ من اليمن
طيبة ولكننا نخون الله

ملحمة الحرب والسلام

لست أدرى كم هنا فقد قرأ
ملحمة الشعريّة هذا الذي اطلق
بريل قلم الحرب والسلم حيث لازالت
الدماء تعلق في الحراب . وتنطل
أمواج تسيل من دموع ودماء ولهيب
ومن خلال الضباب يشاهد
اعنة الام تحرق نارها حين

خواص اداری

* تستطيع ان تدرك من اسلوب للحياة
الكاتب ~~فهيته~~ وتقرأ محيطه من توفيق
كتابته وطبيعته ان الاديب لا يكتب
 الا عمما بحول خاطره وعادة يكون قد ارتفع
 ذلك من نوع واقعه ويبيئه وما يتاجر صديق
 الا في ذاته العامة والخاصة .

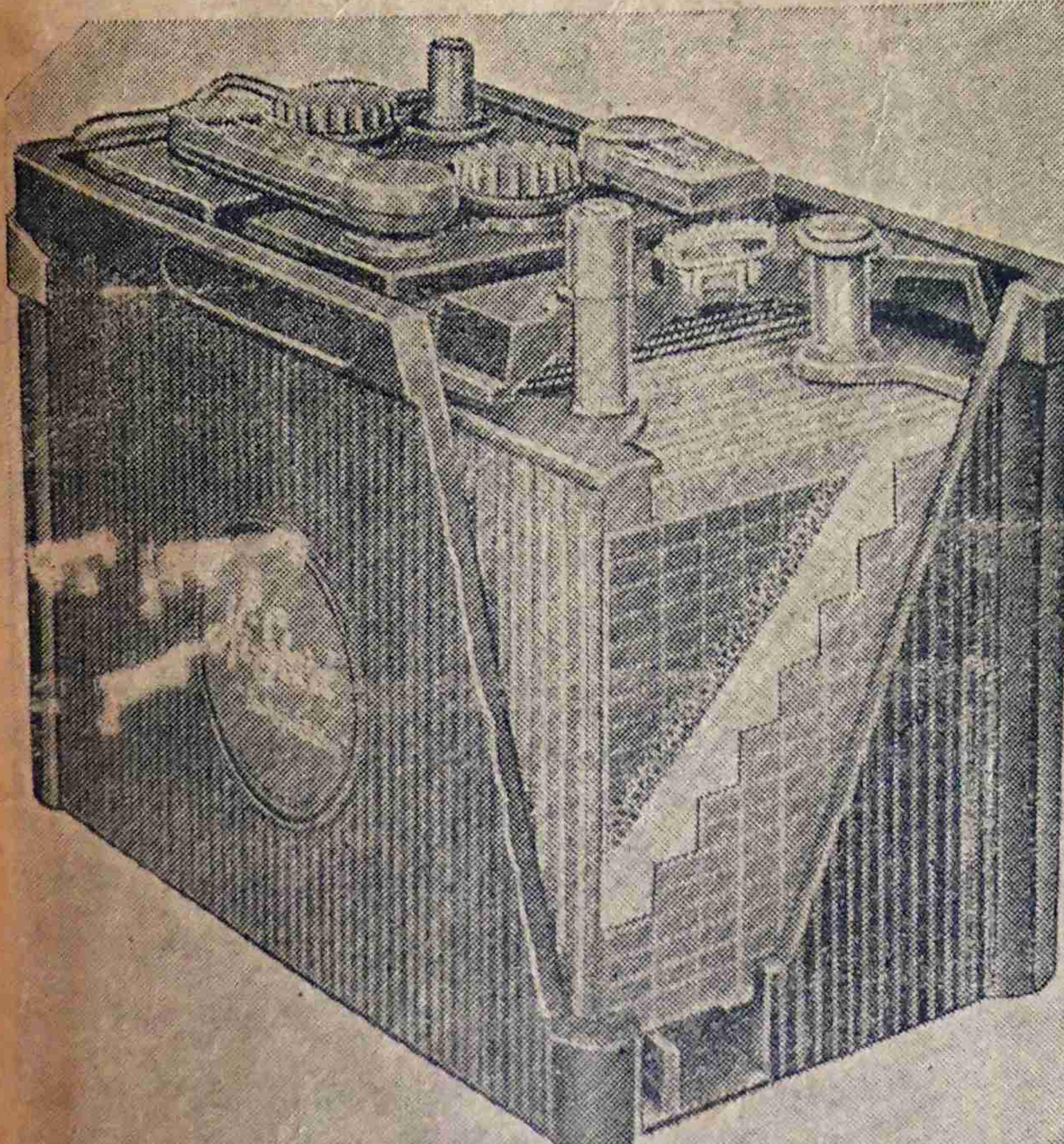
كتبه و تشننواته الادبية على اصدقائه

ومن حوله و تارة يثور على نفسه في انتظار
وقل على هيكله الشاحب الذي حمل واحده في
لبأ طيأ في طياته . فإذا أردت أن هناك
ن تعرف معتوق الشخص فهو قديرات
نفسه معتوق الكاتب . ان كتابته فتاة شمساً
المحلية إلا آة تجسس شخصه .

* بعض الكتب تسمى ويك أسماؤها
أى عناؤ يها » من اول وهلة فتیات با
ح ناظرك عليهما وتجبرك أحيانا مل
ـها يدرك لتصفحها على الأقل.
ـ وبالـ
ـتغرب أحياناً من تلك الاسماء

لاستعارات الا انها قد تحمل وقد يصدقها
تحمل مثناً جوهرياً في سطورها إلا أنني
عجبني الكاتب الذي اختار إسماً واحدة في
قيمة مطابقاً لموضوع الكتاب «كاذب»

بطاریات ہپستارت



أقوى بطارية من أشهر نوع في العالم تباع في أشكال وأحجام مختلفة
لاستعمال السيارات الصغيرة والكبيرة واللوريات والتركترات لدى
كلا، الواحد من

حاجب علي محمد وأخوانه
شارع الشيخ عبدالله رقم ٢ - سكرتير - عدن

أهلاً بوعايد

رسالة الى رئيس التحرير

بقلم : النائب البلدي أحمد سالم المطري

ما يسطر قلمي إلا وحيٌ وجداً

من نظم : عبدالرقيب عبدالله

»»»»»»»»»»»»»»»»»»»»»»»»

يا يللي صوتوك الصداح أشجاني
وألهب مني إحساسى ووجدى
فكم عبست مما بي من شقى
فيش جذب صوتوك الرقواق ويسمعى
وكم تأمت مما بي من عطش
إذا عجاك من لحظات أروانى
وكم سهرت مما بي من سقم
فجاء طيفك البسام فأشفانى
وكم سئمت مما بي من ضنك
فجاه ذكرراك على بالى فأسلامى

❖ ❖ ❖

قال «عرب» فقلت دونها نسب
أليست إلا قينة حلت بديوان
فن «عرب» حتى تعلو رتبها
وكوكب الشرق قلت مالي أرب
هل الكواكب تطفق ضوء قمران
قال (الجرادين) قلت لم أسمع بذلك
وهل يفوق بلدي الصداح جرذان
كيف أعلى أنها الحاسد الشانى
فان وصفت فلست إلا ذو قلم
وما يسطر قلمي إلا وحيٌ وجداً

❖ ❖ ❖

آه ما أقصيـهـ من ضـرـ وـمـنـ أـمـ
فـكـ هـاجـيـ بـهـاـ أـشـفـانـيـ وـأـسـافـيـ
أـيـاـ فـؤـادـيـ مـاـلـيـ بـكـ تـبـ
مـدـلـهـ حـائـرـ هـامـ وـلـمـانـ

❖ ❖ ❖

إذا كان قيس قال الشعر من وجد
فاني أنا من النواح سلطان
أوناح جميل هيماما « بشنته »
يصف « عنزة » بأيات وأزان
أو قال « ذوالقرود » يوماً مطولة
لكان لي من ذوي (أعشى) شيطان
واسمعى على قول قافية
لا تعذلوني فاني قيد أمنة
من المنيّة وقلبي زاهق فان
قال تحب يا هذا فقلت بلى
وهل معيب حب إنسان لانسان

❖ ❖ ❖

كـأـيـ بـهـاـ إـذـ تـخـالـ سـاـثـرـةـ
بـالـصـبـحـ رـمـ تـجـارـيـ سـرـبـ غـلـانـ
إـذـ رـنـاـ الـطـرـفـ خـلـتـهاـ رـاسـةـ
سـهـمـ المـنـيـةـ فـأـنـغـانـيـ وـأـرـدـانـيـ
وـفـيـ نـوـمـتـهـ يـفـوـقـ رـيشـ فـانـ
سـبـلـ الـحـواـجـبـ كـفـوـسـ قـاتـلـ أـبـدـاـ
رـبـاهـ هـاـ هـيـ روـحـيـ فـاقـبـهـاـ
سـائـرـ أـهـلـيـ وـأـتـرـابـيـ وـخـلـانـيـ
وـكـفـونـيـ مـنـ شـفـاعـاـهـ الـحـرـ مـلـاـ فـيـ

عبدالرقيب عبدالله

هذه

صحيفة (الشعب) العريضة الناطقة لكم دوام الصحة .. وبقاء صحية
بلسان حال هذا الشعب العربي العزيز (الشعب العربي العزيز)
وليس ما يكن قلبي إلا الحبة خدمة هذا الشعب .
حضرت الاستاذ حسين اسماعيل خد والاخلاص لكم ولصحيفتكم العبرة عن رأى
خش خان .. السلام عليكم ورحمة الله كل مظلوم .
فسروا إلى الإمام
والسلام عليكم .

وبعد لقد احسنتم صنعا بصدركم أهنتكم يا استاذ حسين .. كما انتو شرف طربوش قاسم التواهي

بعد التحية : يسعدني جداً أن
أتهزء فرصة صدور جريدة « الشعب »
الغراء ، هذه التحفة الصحفية الرائعة
لأن تقدم اليكم خاصة والى مدير التحرير
الاستاذ أحمد على باشراحيل وهيئة
التحرير وكل العمال في مطبعة الشعب
لشعب الذي نتمي اليه ، وتح molt بهاته
في مثل هذه المجالس ، ونشق من أجله
وكل هذا وذلك ان هو إلا فرض محظوظ
وواجب مقدس ، ولا شكر ولا ثناء
على واجب ، ومن الله نستمد المuron .

وبهذه المناسبة أود تصحيح ما
ذكرتكم عن المستشفى ونعتكم إياه
بع مستشفى السل بينما هو في الحقيقة
مستشفى الامراض العدبية في المعى الذي
يحب على الحكومة نقله في القريب العاجل
لصلاح أهالي المعى الكرام .

إنني معجب بعنديكم كتاب التعليمات
وأأمل وطيد ان ارى المزيد من هذه
التعليمات القيمة الانشائية البناءة ،
لتسنى لنا الاهتداء بهذه الانتقادات ،
والعمل لخير بلادنا وأبناء بلادنا ، في
صبر وإخاء وود وإخلاص وروح
رياضية طيبة رائدتها الخدمة العامة .

أخرى : طالعت باهتمام بالغ تعليماتكم
لحاصة بال مجلس البلدي ، وحسنـاً فعلمـتـ
تنورـكمـ بـعلمـ صـدـيقـ المـحـترـمـ حـسـنـ
سماعـيلـ خـدـابـخـانـ خـانـ رـئـيسـ المـجـلسـ
بلـدـيـ المـوقـرـ ، وـلـأـعـجـبـ فـالـحـلـمـ سـيدـ
لـاـخـلـاقـ ، كـمـ أـنـصـفـتـ حـقـاـ باـشـراـتـكمـ
كـفـاءـةـ السـيـدـ يـوسـفـ مـهـبـوـبـ سـلـطـانـ
لـنـادـرـةـ فـنـ التـرـجمـةـ ، وـلـعـمـرـ أـنـهـاـ
كـفـاءـةـ تـسـتـحـقـ التـقـديرـ وـتـنـزـعـ
لـاعـجـابـ وـتـبـعـتـ عـلـىـ الفـخرـ بـأـبـنـاءـ عـدـنـ
وـهـلـينـ العـالـمـينـ أـكـثـرـ اللـهـ مـنـ أـمـالـهـ
وـالـصـلـاحـ وـيـحـقـقـ الـآـمـالـ .



باتقات من الزهاني

وطـنـاـ الحـبـبـكـ وـالـلـهـ الـمـوـقـقـ ، كـمـ نـرـجـوـ
لـلـاسـتـاذـ مـحـسـنـ شـيـانـيـ الـذـيـ يـعـادـرـنـاـ
هـذـاـ الـاسـبـوعـ إـلـىـ الـمـلـكـ الـشـجـدـةـ نـجـاحـاـ
سـاحـقاـ ، وـسـفـرـاـ سـعـيـدـاـ وـعـوـدـاـ حـمـيدـاـ
شـيـانـيـ بـعـنـاسـيـ تـرـقـيـتـهـ إـلـىـ مـنـصـبـ رـئـيسـ

مـعـلـمـ مـعـرضـ مـسـتـشـفـيـ للـلـكـهـ الـرـابـثـ . وـحـسـنـ
الـلـدـيـمـيـانـيـ بـعـنـاسـيـ تـرـقـيـتـهـ إـلـىـ مـنـصـبـ رـئـيسـ
الـكـيـتـبـةـ الـمـالـيـةـ فـيـ إـدـارـةـ الـهـنـدـسـ الـبـلـدـيـ
هـاتـانـ التـرـقـيـاتـ الـلـتـانـ اـسـتـحـقـاـهـاـ عـنـ
جـدـارـةـ وـاسـتـحـقـاقـ ، مـعـ تـعـيـيـنـاتـ الـوـدـيـةـ
بـدوـامـ التـقـدمـ وـاطـرـادـ النـجـاحـ ، وـالـىـ
لـامـ يـاشـبابـ عـدـنـ لـنـفـخـرـ وـيـفـخـرـ سـلـطـانـ .

أضواء في الظاهر

بِقَلْمِ

نرى الناس يتذمرون من الأحزاب السياسية، ولا ندري بالضبط ما إذا كان تذمرهم من وجودها أم أن وجودها

يطالع بحقه إلى أن تعينت لجنة الاعتراض لهم عليه ما دام تأليفها قائماً على أساس شرعية. استفتاء خاصة للوقوف على رغبة فاننا، على كل حال، نتهز الشعوب الأكيدة.. فكانت هذه الفرصة لنخوض مع النتيجة أن الشعب هو الذي قرر الأحزاب موضوع ذاتها وكيف مصيرها.. فرفع صوتها وكانت كلمة الشعب هي العليا.

ان الناحية التي نظر إليها هي بالنسبة الى الأحزاب ذات أهمية كبرى لم نظرأ على بانا إلا منذ وقت قريب وسبعينا في هذه أيام التي ظهرت فيها عدة أحزاب.

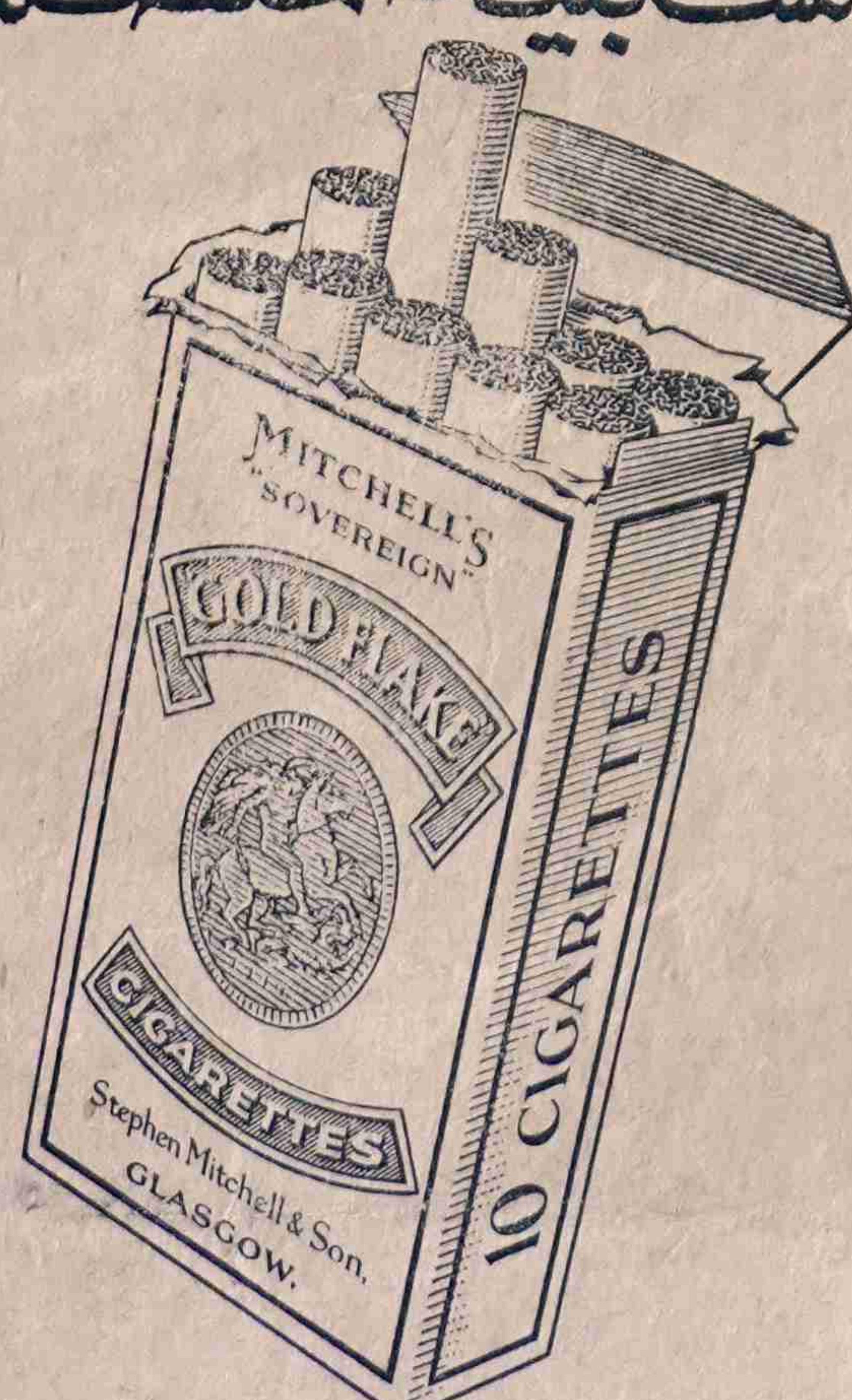


ولذا نلح على الأحزاب أن بالذات خطيرة جداً على الأحزاب لا تغفل عن الأخذ بالمسؤولية في وقد ينفجر منها ، وعلى غرة حين سيطلب منها الثبوتات صوت الشعب منادياً بعدم الشرعية الالزامية لمناطق التي عثثها الرضى منها فيرجح بعد علينا ما لم توخاه فتذهب جهود الأحزاب أدراج الرياح . وليس يعيده أن نلفت نظر الأحزاب إما أن كل حزب ما لم يتخذ الإجراءات تظهر بالظاهر اللائق على أن يكون الالزامة في أن يوضح نفسه على لها أئم شيئاً .. شعبية تستند إليها الطريقة الدستورية قد يقع في ورطة فيكون هو المسئول بخلق لثلا تقع في أخطار قد يحاصلها الفوضى بين الناس فيؤديه الشعب على تصرفاتها مع الحكومة في حين تصبح كما قال المثل نرى الناس قد تفتحت السائر « وكاننا يابدر لارحنا ، أعينها ولنستدل من الواقع الماضي ولا جتنا ».

ولا ينفع التدم ولادة ساعة متدم .

حسين خير الدين خان

هذه هي السجائر الشيعية المفضلة



آخر العطورات وأشهر منتجات الروائح الجميلة
العالمية تجدونها في قطعة من باريس الميدان

العرب واليهود

منذ أن تشكلت « إسرائيل » في عام ١٩٤٨ ، أصبح من غير المبرر على الأطلاق أن يتغاضل العرب المراكيز الأساسية التي تنطلق منها خطط إسرائيل من أجل مستقبل أقوى بالنسبة لها ومستقبل أخطر بالنسبة إلى العرب . وما لا شك فيه أن الانطلاق من الحقيقة التي تقول بأن إسرائيل ترمي أولاً وقبل كل شيء ، إلى تكثيف سكانها وتأمين لسكان والغذاء لهم ، وما سيتبع ذلك من مشاريع توسيعية : العربية ، لم تكن ترمي ، في الواقع ،

فضيلة الشيخ عبد الفتاح بن علي طه المباري .

امام الجامع الصغير تواهي . عدن

سلمت « الشعب » رسالتك الطفيفة وبناء على طلبك نقدم لك من طبيتنا الخاص عن مرض السكري ما يلى : ظهره ، فقد ابتكر أحد الاخصائيين اختباراً سهلاً لا يستغرق أكثر من ست دقائق يمكن بواسطته معرفة اصحاب الاستعداد للمرض من بين افراد العائلات المثير فيها . ويخلص هنا الاصابة بمرض السكري في المصاب به الا بتعاطي الصابان لهذا المرض يطلب ان يكتسبوا الوريد بكمية صغيرة من نوع معين لا بد منه . بعض اثنائها الاستعداد للاصابة به من الانسولين (يخلو من عنصر

ان هذا النوع من الورق يستعمل لتنظيف الآلة الكاتبة من دون استعمال بترول او فرشة . تدخل الورقة في الآلة بالطريقة العادي . فنزل الشريط ثم تضرب الحرف الذي تريد ان تتنظمه خمس مرات وهناك يتجلب لك سر هذه الورقة . وهذه الاوراق الاولى من نوعها يستوردها ويجري بيعها :

ال الكلام الوحيدون :

جيه . برمجي وشركاه (عدن) ليتمد شارع إيه شارع رقم ٢
صندوق البريد رقم ٩
كريتر عدن

No Stains, No Spatters !

NEW SCOTCH BRAND

Typewriter Cleaner Paper No. 575 lets you type the dirt away. Just roll the sheet into Typewriter, pink side up. Set the machine for stencil, hit each key three to five times - and the job's done ! letters are crisp and sparkling, platen rollers are clean too ! (cleans Type on other machines around the office as well)

Sole Distributor :

J. Premjee & Co. (Aden) Ltd.

SECTION "A" STREET No. 2,

P. O. Box No. 9,

CRATER-ADEN.



المشروب المنعش

برقال = كورل - بموجبه يتم وصول

تبنة مصنع الامين



عدن

تلفون رقم : ٨٣٤٣

ص. ب. ٢٧

مطلوب الراجمة من الأحزاب

٣) ما هي الطريقة التي تم بها انتخاب الهيئة الإدارية في كل حزب؟
٤) ما هي دعائير هذه الأحزاب ولماذا تنشر؟

«الشعب» ترى انه من اللازم على كل حزب سياسي بأى أسم كانت ان يثبت شرعية وجوده ، والافسكون كل حزب مسئولا اذا لم يضم من الاعضاء والناصرن عددا كافيا يبرر موقفه . ثم ان على كل حزب قد ظهر لمثل جزاً من الناس ان يرهن على شرعية وجوده لأن كل حزب لا يعتبر وجوده شرعاً . وقابونا الا اذا مثل جانباً كبيراً من افراد الشعب يؤيد مبادئه ... وليس بكاف لحزب ان يقوم على افراد تكونت منها لجنه عدد افرادها محدود ولا تزال تبحث عنمن يرغب في اتباعها .

تلقت «الشعب» رسائله بامضاء «ابو عامر» من اهالي الشيخ عمان يقول فيها مخاطبا رئيس التحرير كالي:

«بعد التجربة وفائق الاحترام ، اما بعد يا سيدى فقد سمعت من محطة اذاعة عدن ان حزب الامة في الشيخ عثمان

سيعقد اجتماعا شعبيا في ميدان الكورة وعلى اثر سعى لهذا الاعلان قررت ان ارسل الى صحيفتكم الغراء بالاسئلة التالية الى حزب الامة واى حزب آخر في الشيخ عثمان .

١) اريد معرفة اسماء الاعضاء الاداريين في كل حزب
٢) اريد ان اعرف عدد اعضاء الهيئة العامة في كل حزب .

كان الوالد موجودا او مفقودا حيا او ميتا .

اما من حيث اخوة الزوجة واخواتها فانهم يقللون فرص السعادة الزوجية عشرين في المائة يعني ان الزوجة التي لها اخوات او اخوة يكون الامل في سعادتها الزوجية ثمانين في المائة .

وما ينطبق على الزوجة بهذا الصدد ينطبق على الزوج تماما . هذا وإذا كانت والدة الزوج او الزوجة ارملة «أي مات زوجها» ادي ذلك الى متاعب جمة تتعرض سعادة الزوجين وربما ادى الى الطلاق .

ان الوفاق يسود الحياة الزوجية ، سعيدة ، كان من شأن ذلك ان ترزق السعادة في كف الزوجها . والذى كذلك يمكن الزوج اسعد بتطبيق على الزوجة بهذه الصدد ، حظاً ، اذا كان والد الزوج ميتا .

تم اذا كان الزوج من يحبون امهاتهم لدرجة العادة فإنه يمكنه كون اعظم واطول امداً سعيداً في زواجه بشرط ان ينقل به من امه الى زوجته .

هذا ولازوج والزوجات الذين يحبون والديهم يغلب ان يعشوا على رداد ومحبة وصفاء والمعنى بالعكس أي انه اذا فسدت علاقات الزوجين مع هلمها ساد حياتها الشفاق .

فإذا كان والد الزوجة والدها فالافق ان يؤخذ برأ والد .

على قيد الحياة ينعمان بحياة زوجية فالخير كل الخير في خلافة الام سواء

She will never forget her first watch ...

السرم فاسهد !

تلقت «الشعب» رسالة من الحزب الوطني الانحادي مرفقة بيان رقم ٦١/٥ . والبيان يؤكد صدق اعمالة للزميله «فتاة الجزرة» ويؤكد للرأي العام عن قيامه بارسال البرية إلى المستنصر ورئيس فيما يتعلق بتدخل المندوب في مصير عدن العربية .

هذا وقد كان رد كمشن المند على الحزب بأنه ليس من العادة او بعبارة أخرى لا يهمه الامر باراق رسائل إلى رئيس وزراء الهند زيارة عن احزاب سياسية في عدن .

ونحن بدورنا نقول لهم فاشهدوا !



Graceful in design, pure in line, an expression of the elegance befitting her.

It will symbolize the timelessness of your affection. Young people of today like ENICAR watches. The classic and romantic beauty of an elegant watch enchants them. The modern dynamism of a waterproof watch excites them but, like their elders, they also insist upon perfection and precision.

Ref. 1600/85 P - 20 microns gold-plated case - 17-jeweled movement - faceted timer markers on dial.

Ref. 463 PS - 100 per cent water-proof case gold-plated to 20 microns - 17.5 mm. diameter - 17-jeweled movement - Incabloc.

ENICAR WATCH COMPANY
LENGNAU / BIENNE SWITZERLAND



المستودع الشرقي لصاحب: عبد الله شمسان الدالي

عمارة السقاف الميدان، عدن ، بلاد العرب صندوق البريد ٥٨١ - تلفون ٤٦٥٥

مبيع كافة أنواع الالبسة النسائية والرجالية ، الآت تصوير ، ساعات يدوية ، قداحات ، أفلام تصوير ، ملثثات للسينما ، جوارب نسائية ورجالية ، الآت تسجيل ، راديو ، مطبع ، أقلام حبر ..

السيد عبد الغفور المنصور على مسعود سالم سعيد حسن مستودع الجداوى

شارات

١٠٠	محمد عمر
١٠٠	محمد علي المريش
١٠٠	بيسي دولا
١٠٠	عوض باعبيد
١٠٠	عبد القوى خليل
١٠٠	محمد علي حميس
١٥٠	عبد الرؤوف الجرف
٣٠	محمد الشيخ احمد الهاتشم
١٠٠	السيد أحمد الملوى
١٠٠	شركة سرنا
٥٠	باجمال وشركاه
٦٠	عبدالرب عبدالرحمن متودع الاقبال
٢٠٠	مستودع القربي
١٠	فائل خير
٥٠	السيد عبد الغفور المنصور
٣	علي مسعود سالم
١٠	سعيد حسن مستودع الجداوى

دروهمکیس

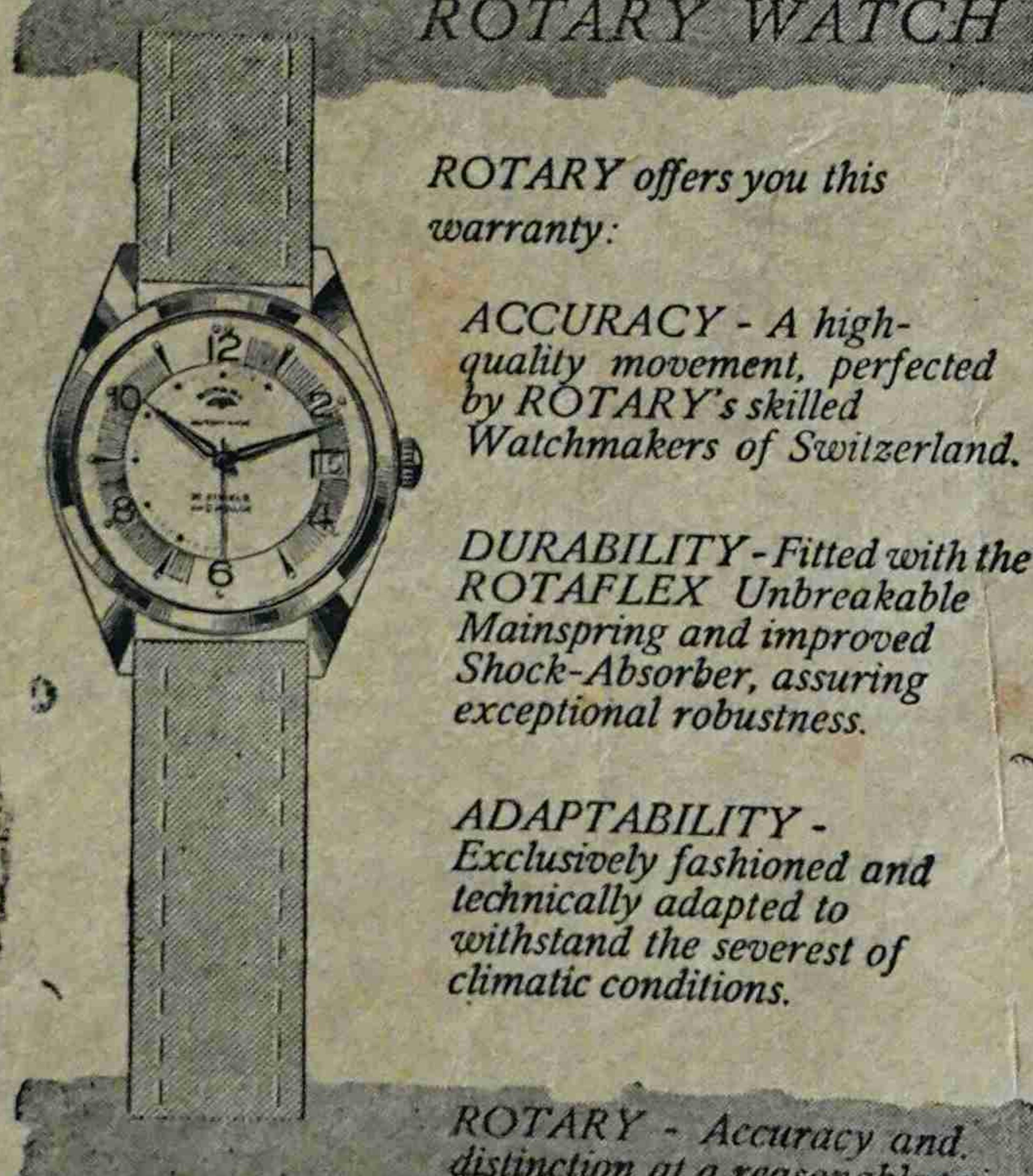
الكتاب العظيم لغة العذاء المُقى للاطفال

طبعاً، إنك داعماً محب أن ترى طفلتك صحيحة، وإذا جربت
عليه من «دومكس» ورأيت كيف يغيره طفلتك فستواصل معاملتك
ان تستثري منه إلى الأبد،
لضمان أعلى مستويات النقاوة ومن أجل النوع الجيد، إبحزو عن علامة
دومكس ذات الشروة العالية، قبل الشراء.

حَدَّوْ نَهَا لَدِي

السيلة - كريتر عدل

يقدم الخوان شاعر يز (عدن) ليهتم
لجمهور اليماني الحارة
مناسبة عيد الأضحى



تابع لدى الوكلاء :
شركة أسويس للسيارات
شارع إيه رقم ٢ عدن

فَارِوتَامْلَا هَارِجِيفَانْ وَشَرْكَاهْ

الجمعية العدلية تبلغ مبالغ ضرائب شخصون شهرین

* من هي رقبة لقات ... !

لقد ابتدت الجماعة العدنية للنساء من المال لغرض ان تصرفه في بناء خم
الق ترأسها السيدة رقية لقمان للجمعية ... وقد بلغ مجموع المبرعات
نشاطا يستحق الذكر في جمع التبرعات الى يومنا هذا حوالي ٩١٥٤ سعه
لبناء دار للجمعية وأربعين الف ومئه وخمسة وثلاثين
والسيده رقيه هي حرم الاستاذ من الشلنات الافريقية ولا زال الرئيشه
الكبير محمد على لقمان من رائدات المذكوره بعرفه نائبته النشيطه وأخريات
النهضة النسائيه في عدن ومن النساء من الاعضاء الاداريات يواصلن جهودهن
اللائي فاتهن قطار العلم ، فهـى رغم في بناء المجد والسعادة الدائمه لهذا
انها لم تتلق تعليمها في مدرسه او الوطن العزيز ... عدن الجبيه التي
جامعة ، فانها عملت حاهدة على تلقى ظلت فيها المرأة العدنية حوالي مائة
الدروس في بيته ، ورغم ما عندها تشقق نسيم الحرية . فاللهم اكثـر
من المهموم في تربية ابنـاهـا وبنـاتـها فانـهاـ اصـبحـتـ اليـومـ تـجـيدـ العـرـبـيةـ
منهن لاسعاد جيلنا هذا ليكون اثراً صالحـاـ للـاجـيـالـ القـادـمـةـ علىـ مرـ الزـمانـ . منـ خـمـسـينـ فيـ المـائـةـ منـ ثـمـنـ الكـهـربـاءـ
وـالـانـكـارـيـةـ كـتـابـةـ وـنـطـقاـ .

وَلَا مِنْفَأَةَ هُنَّا إِذَا قَلَّنَا إِنَّ السَّيِّدَهُ
الْمُحْسِنَينَ الَّذِينَ مَاهُوا فِي بَنَاءِ الدَّارِ
الرَّئِيسَهُ تَحْسِنُهُمُ الْمَتَاعِبُ فِي
الجَمِيعَهُ النَّسَائِيهِ جَاءَنَا مِنْ
سَبِيلِ رَفْعِ مَسْطَوِيِ الْعَدَنِيَاتِ . وَانْ
أَمْلَهَا يَوْمَ اَنْ تَجْمَعَ اَكْبَرَ مَبْلَغٍ
نَفْقَاهَهُ اَخْاصَهُ .

البیدان

٣٠٠	علي اسماعيل تركي	سلطان فضل بن علي محسن ٨٠٠٠ شلن
٣٠٠	شركة الباصات	سلطان صالح بن حسين جعبل ٥٠٠٠ «
٢٠٠	محمد باصالح	سلطان شغفلي بن علي شايف ٥٠٠٠ «
٢٠٠	ال الحاج محمد العزيز	سالم الحكاف ١٠٠ «
٢٠٠	ال الحاج عبدالله ناصر	حسن اسماعيل خدا بخش ١٠٠ «
٢٠٠	محمد عبده شفيق	حسين اسماعيل خدا بخش ١٠٠ «
٣٠٠	أحمد عبد الله العاقل	هائل عبد الولى ١٠٠ «
٢٠٠	عبد الله القربي	سعيد صالح الجمال
٣٠٠	فاعل خير	هائل سعيد
٣٠٠	عنان الأدهل	علي محمد الجليلي
١٠٠	فؤاد خليفة	علي حسين الوجيه
٥٠	مستودع بلقيس	محمد فريد
٣٠	محمد أحمد ناصر	الشيخ علي عاطف
١٥٠	شفيق الشامي وشركاه	علي عبدالله العيسائي وعمر العيسائي ١٥٠٠ «
١٥٠	السيد عمر الجفرى	مستودع الشقاق
١٠٠	محمد علي الاسودى	سعيد بازرعه واخوه
١٠٠	عبد الملك غالب	عبد الله محمد جبر
٥٠	السيد أحمد عمر	محمد على مسعد
٢٠٠	مبرز باستدوه	الشيخ علي بازرعه
١٠٠	محمد حاتم صاحب المصنع العربي	عبدة حسين الأدهل
٣٠	على بن على الحداد مستودع كليوبترة	شركة الاخوان التجاريه
١٠٠	عبد الطيف كشر	محمد عنان
١٠٠	عدنان هناني	عبد الجبار حسن
١٠٠	مستودع بأحكام	قطعة من باريس
٥٠	عبدة سعيد	سالم باشنتر وأولاده
٥٠	عبدة علي حمود	علي محمد ديان
٥٠	سعيد ...	أحمد سالم المطرى
٥٠	محمد ثابت	حمود وحامد يوسف خان ٢٥٠ «
١٠٠	ابراهيم تايج	علي محمد مقطرى ٢٠٠ «
١٠٠	عبد الرحمن عبد الرب	عبد الملك عبدة وشركاه ٢٠٠ «
١٠٠	محمد علي ناصر	صالح علي لقمات ٢٠٠ «
٥٠	قاسم قائد	محلات وز زايل باريس ٢٠٠ «
٤٠	ردمان البوصلى	عبد القوى مكاوى ٢٠٠ «
«	عبد الواحد العاصى واولاده ١٠٠ «	عبد الله فكري ٢٠٠ «
«	عبد الرحمن فكري واولاده ١٠٠ «	سالم عمر باعبيد ٢٠٠ «
«	معروف عبد الله باجرش ١٠٠ «	معرف أبو بكر ٢٠٠ «
«	البقية على ص ٤٤	عبد الحميد عبادي ٢٠٠ «

